

Bruxelles, 7. srpnja 2026.
(OR. en)

9439/26

LIMITE

**CORLX 484
CFSP/PESC 719
EPF AM 79
CSDP/PSDC 309
CSC 319
EUMC 197
COPS 285
POLMIL 205
COEST 381**

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove vojnom opremom namijenjenom za primjenu smrtonosne sile

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2026/...

od ...

**o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći
za potporu oružanim snagama Republike Moldove
vojnomo opremom namijenjenom za primjenu smrtonosne sile**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41.
stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/509¹ uspostavljen je Europski instrument mirovne pomoći („Instrument”) kako bi države članice financirale djelovanja Unije u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) u cilju očuvanja mira, sprečavanja sukoba i jačanja međunarodne sigurnosti na temelju članka 21. stavka 2. točke (c) Ugovora. Osobito, na temelju članka 1. stavka 2. Odluke (ZVSP) 2021/509, Instrument se upotrebljava za financiranje mjera pomoći kao što su djelovanja za jačanje kapaciteta trećih država te regionalnih i međunarodnih organizacija povezanih s vojnim i obrambenim pitanjima.
- (2) Unija je predana bliskom odnosu kojim se podupire snažna, neovisna i prosperitetna Republika Moldova na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane² („Sporazum o pridruživanju”), uključujući područje produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine, te promicanju političkog pridruživanja i gospodarske integracije uz snažno podupiranje suverenosti i teritorijalne cjelovitosti Republike Moldove unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Na temelju članka 5. Sporazuma o pridruživanju Unija i Republika Moldova jačaju dijalog i suradnju te promiču postupno približavanje u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike, uključujući zajedničku sigurnosnu i obrambenu politiku (ZSOP), te posebno razmatraju pitanja sprečavanja sukoba i upravljanja krizama, regionalne stabilnosti, razoružavanja, neširenja oružja, kontrole oružja i kontrole izvoza oružja.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/509 od 22. ožujka 2021. o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/528 (SL L 102, 24.3.2021., str. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane (SL L 260, 30.8.2014., str. 4., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2014/492/oj).

- (3) Unija prepoznaje važan doprinos Republike Moldove ZSOP-u Unije.
- (4) Ova Odluka temelji se na odlukama Vijeća (ZVSP) 2021/2136³, (ZVSP) 2022/1093⁴, (ZVSP) 2023/921⁵, (ZVSP) 2024/1049⁶, (ZVSP) 2024/1713⁷, (ZVSP) 2025/697⁸ i (ZVSP) 2025/809⁹ u pogledu kontinuirane predanosti Unije potpori usmjerenoj na jačanje kapaciteta oružanih snaga Republike Moldove u područjima prioritetnih potreba.

³ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/2136 od 2. prosinca 2021. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove (SL L 432, 3.12.2021., str. 63., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2136/oj>).

⁴ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1093 od 30. lipnja 2022. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove (SL L 176, 1.7.2022., str. 22., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1093/oj>).

⁵ Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/921 od 4. svibnja 2023. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove (SL L 119, 5.5.2023., str. 173., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/921/oj>).

⁶ Odluka Vijeća (ZVSP) 2024/1049 od 4. travnja 2024. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove (SL L, 2024/1049, 5.4.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1049/oj>).

⁷ Odluka Vijeća (ZVSP) 2024/1713 od 13. lipnja 2024. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove vojnom opremom namijenjenom za primjenu smrtonosne sile (SL L, 2024/1713, 14.6.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1713/oj>).

⁸ Odluka Vijeća (ZVSP) 2025/697 od 7. travnja 2025. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove (SL L, 2025/697, 8.4.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/697/oj>).

⁹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2025/809 od 23. travnja 2025. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu oružanim snagama Republike Moldove vojnom opremom namijenjenom za primjenu smrtonosne sile (SL L, 2025/809, 24.4.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/809/oj>).

- (5) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) primio je 14. ožujka 2025. zahtjev Republike Moldove da Unija pomogne oružanim snagama Republike Moldove u nabavi ključne opreme za jačanje kapaciteta protuzračne obrane. Taj je zahtjev 13. studenoga 2025. ponovno potvrđen nakon parlamentarnih izbora u Republici Moldovi održanih u rujnu 2025.
- (6) Mjere pomoći trebaju se provoditi uzimajući u obzir načela i zahtjeve navedene u Odluci (ZVSP) 2021/509, osobito usklađenost sa Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP¹⁰, te u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.
- (7) Vijeće ponovno potvrđuje svoju odlučnost u zaštiti, promicanju i ostvarivanju ljudskih prava, temeljnih sloboda i demokratskih načela te jačanju vladavine prava i dobrog upravljanja u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda, Općom deklaracijom o ljudskim pravima i međunarodnim pravom, osobito međunarodnim pravom o ljudskim pravima i međunarodnim humanitarnim pravom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹⁰ Zajedničko stajalište Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 335, 13.12.2008., str. 99., ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Članak 1.

Uspostava, ciljevi, područje primjene i trajanje

1. Uspostavlja se mjera pomoći u korist Republike Moldove („korisnik”) koja se financira u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći („Instrument”) („mjera pomoći”).
2. Mjera pomoći ima sljedeće ciljeve:
 - (a) doprinijeti jačanju vojnih i obrambenih kapaciteta oružanih snaga Republike Moldove radi jačanja nacionalne sigurnosti, stabilnosti i otpornosti u obrambenom sektoru, a time i bolje zaštite civila u krizama i izvanrednim situacijama;
 - (b) podupirati suradnju u području sigurnosti i obrane između Unije i Republike Moldove u cilju promicanja usklađivanja sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom Unije (ZVSP).
3. Kako bi se postigli ciljevi utvrđeni u stavku 2., mjerom pomoći financira se oprema za zračnu obranu srednjeg dometa namijenjena za primjenu smrtonosne sile.

Mjerom pomoći financiraju se i povezana roba i usluge, uključujući osposobljavanje, ako je to potrebno.
4. Mjera pomoći traje 60 mjeseci od datuma sklapanja sporazuma između administratora za mjere pomoći koji djeluje kao dužnosnik za ovjeravanje i litavske Središnje agencije za upravljanje projektima u skladu s člankom 32. stavkom 2. točkom (a) Odluke (ZVSP) 2021/509.

Članak 2.

Financijski aranžmani

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mjerom pomoći iznosi 120 000 000 EUR.
2. Svim se rashodima upravlja u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

Članak 3.

Aranžmani s korisnikom

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) sklapa potrebne aranžmane s korisnikom kako bi se osigurala usklađenost korisnika sa zahtjevima i uvjetima utvrđenima ovom Odlukom, što je uvjet za pružanje potpore u okviru mjere pomoći.
2. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe kojima se korisnika obvezuje osigurati:
 - (a) usklađenost jedinica oružanih snaga Republike Moldove koje primaju potporu u okviru mjere pomoći s relevantnim međunarodnim pravom, posebno međunarodnim pravom o ljudskim pravima i međunarodnim humanitarnim pravom;
 - (b) pravilnu i učinkovitu uporabu imovine pružene u okviru mjere pomoći u svrhe za koje je pružena;

- (c) dostatno održavanje sve imovine pružene u okviru mjere pomoći kako bi se osigurale njezina upotrebljivost i operativna dostupnost tijekom njezina vijeka trajanja;
 - (d) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći ne izgubi ili ne prenese na osobe ili subjekte koji nisu utvrđeni u tim aranžmanima.
3. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe o suspenziji i ukidanju potpore u okviru mjere pomoći u slučaju da se utvrdi da je korisnik prekršio obveze utvrđene u stavku 2.

Članak 4.

Provedba

1. Visoki predstavnik odgovoran je za osiguravanje provedbe ove Odluke u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509, pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta i integriranim metodološkim okvirom za procjenu i utvrđivanje potrebnih mjera i kontrola za mjere pomoći u okviru Instrumenta.
2. Aktivnosti iz članka 1. stavka 3. provodi litavska Središnja agencija za upravljanje projektima.

Članak 5.

Praćenje, kontrola i evaluacija

1. Visoki predstavnik prati korisnikovu usklađenost s obvezama utvrđenima u članku 3. To se praćenje koristi kako bi se pružio uvid u kontekst i rizike od kršenja obveza utvrđenih u članku 3. i kako bi se doprinijelo sprečavanju takvih kršenja, što uključuje povrede međunarodnog prava o ljudskim pravima i međunarodnog humanitarnog prava od strane jedinica oružanih snaga Republike Moldove koje primaju potporu u okviru mjere pomoći.
2. Kontrola opreme i robe nakon otpreme organizirana je kako slijedi:
 - (a) provjera isporuke, pri čemu snage koje su krajnji korisnik pri prijenosu vlasništva moraju potpisati potvrde o isporuci u okviru Instrumenta;
 - (b) izvješćivanje o inventaru, pri čemu korisnik jednom godišnje mora izvijestiti o inventaru predmeta koji su određeni sve dok Politički i sigurnosni odbor (PSO) ne procijeni da takvo izvješćivanje više nije potrebno;
 - (c) posjeti na licu mjesta, pri čemu korisnik Visokom predstavniku i revizorima u okviru Instrumenta na zahtjev mora omogućiti pristup kako bi se provele provjere na licu mjesta i revizije u okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik po završetku mjere pomoći provodi završnu evaluaciju kako bi se procijenilo je li mjera pomoći doprinijela postizanju ciljeva utvrđenih u članku 1. stavku 2.

Članak 6.

Izvyješćivanje

Tijekom razdoblja provedbe Visoki predstavnik PSO-u podnosi šestomjesečna izvješća o provedbi mjere pomoći, u skladu s člankom 63. Odluke (ZVSP) 2021/509. Administrator za mjere pomoći redovito obavješćuje Odbor za Instrument uspostavljen Odlukom (ZVSP) 2021/509 o izvršenju prihoda i rashoda, u skladu s člankom 38. te odluke, među ostalim pružanjem informacija o uključenim dobavljačima i podugovarateljima.

Članak 7.

Suspenzija i ukidanje

1. PSO može odlučiti u cijelosti ili djelomično suspendirati provedbu mjere pomoći u skladu s člankom 64. Odluke (ZVSP) 2021/509.
2. PSO može preporučiti da Vijeće ukine mjeru pomoći.

Članak 8.
Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica